

CHARTA CSR PRO DODAVATELE A SUBDODAVATELE



Making progress become reality

ÚVOD

Celková výkonnost společnosti Bouygues je neodmyslitelně spjata s výkonností našich dodavatelů a subdodavatelů. Společnost Bouygues a její partneři musí sdílet cíl hledání ekologicky a sociálně odpovědnějších řešení. Pouze díky této spolupráci bude možné dosáhnout ambiciózního cíle dekarbonizace produktů a služeb, které skupina nakupuje.

Skupina Bouygues se již řadu let zavázala dodržovat zásady společenské odpovědnosti podniků (CSR) definované v Globálním paktu OSN a začlenit je do nákupních procesů svých subjektů ve Francii i v zahraničí.

Dnes bychom rádi znovu potvrdili povinnost skupiny pečovat o své dodavatele a subdodavatele, abychom společně mohli předcházet rizikům závažného porušování lidských práv, ohrožení zdraví a bezpečnosti zaměstnanců a poškození životního prostředí. Chceme také udržovat a posilovat důvěryhodné vztahy a dialog, které jsme s nimi navázali.

Současná Charta CSR jasně stanoví očekávání skupiny vůči jejím dodavatelům, subdodavatelům a poskytovatelům služeb. Tvoří základ pro vztahy založené na důvěře, které s nimi chceme budovat. Doplňuje náš Etický kodex a je základem naší politiky sociální odpovědnosti.

Olivier Roussat
Generální ředitel



DEFINICE

DK

Dotčená komunita: skupina lidí žijících nebo pracujících ve stejné oblasti, kteří byli nebo pravděpodobně budou dotčeni činností Dodavatele nebo jeho hodnotovým řetězcem. Může se jednat o komunitu žijící v blízkosti dané činnosti (místní komunita). Mezi dotčené komunity patří domorodé obyvatelstvo, které je skutečně nebo potenciálně dotčeno.

OS

Obchodní segment: odkazuje buď na Bouygues SA, nebo na obchodní segmenty skupiny, kterými jsou k datu vydání tohoto dokumentu Colas, Bouygues Construction, Bouygues Immobilier (stavebnictví), Equans (energie a služby), Bouygues Telecom (telekomunikace), and TF1 (médiá).

Ch

Charta: tato charta CSR pro dodavatele a subdodavatele.

Su

Subjekt: jakákoli společnost založená podle francouzského nebo zahraničního práva, která je přímo nebo nepřímo "kontrolována" obchodními segmenty skupiny.

Sk

Skupina: znamená mateřskou společnost Bouygues SA a všechny subjekty.

D

Dodavatel: jakákoli třetí strana, kterou Skupina, obchodní segment nebo Entita pověří dodávkou produktu nebo služby nebo poskytováním outsourcované služby jejím jménem.

(a) „Kontrola“ má význam uvedený v článcích L. 233-3 a L. 233-16 francouzského obchodního zákoníku, které je třeba posuzovat společně, a proto zahrnuje jak kontrolu de jure, tak de facto.

PREAMBLE

Skupina se zavazuje k proaktivnímu přístupu k udržitelnému rozvoji v oblasti nákupu, subdodávek a zadávání zakázek na služby, které jsou důležitou součástí jejich činností.

Tato charta definuje závazky, které skupina očekává od svých Dodavatelů v oblasti etiky, boje proti korupci, dodržování lidských práv, dodržování pracovních norem, jakož i ochrany zdraví a bezpečnosti a ochrany životního prostředí.

Přijetím této charty se Dodavatel zavazuje dodržovat a uplatňovat všechny zásady, které obsahuje, a zajistit, aby tak činili i jeho vlastní dodavatelé a subdodavatelé v souladu s jejich smluvními závazky a platnými vnitrostátními právními předpisy. Zavazuje se přijímat všechny interní nebo externí auditory pověřené příslušným obchodním segmentem k monitorování uplatňování této charty a v maximální možné míře zajistí, aby tak činili i jeho vlastní dodavatelé a subdodavatelé.

U všech témat uvedených v této chartě se Dodavatel zavazuje dodržovat zásady

Všeobecné deklarace lidských práv Organizace spojených národů, základní úmluvy Mezinárodní organizace práce (MOP), cíle udržitelného rozvoje Organizace spojených národů a Mezinárodní pakt o občanských a politických právech (ICCPR) Organizace spojených národů a Mezinárodní pakt o hospodářských, sociálních a kulturních právech (ICESCR) Organizace spojených národů, v souladu s platnými právními předpisy a nařízeními a platnými smluvními ustanoveními.

Jakékoli porušení zásad obsažených v této chartě ze strany dodavatele může mít za následek uplatnění donucovacích opatření stanovených ve smlouvě, včetně ukončení smlouvy z důvodu zavinění dodavatele, aniž by tím byla dotčena náhrada škody, kterou by mohla příslušná entita požadovat.

Pokud zvláštní okolnosti znamenají, že dodavatel není schopen dodržet některé zásady obsažené v této chartě, měl by o této skutečnosti neprodleně informovat příslušný subjekt, aby bylo možné dohodnout nápravná opatření, která je třeba přijmout.

(a) <https://www.un.org/sustainabledevelopment/>

1 ETIKA

Subjekty a jejich dodavatelé budou podnikat čestně, aby navázali a udržovali dlouhodobé vztahy založené na důvěře. Dodavatel bude podnikat v souladu se zásadami poctivosti a spravedlnosti a v souladu s platnými pravidly a předpisy, zejména pokud jde o zákaz protisoutěžních a korupčních praktik. Vyjednávání a plnění smluv nesmí vést k chování nebo jednání, které by mohlo představovat aktivní nebo pasivní korupci nebo spoluminu a ovlivňování nebo protekcionismu.

Subjekty budou zacházet se všemi svými dodavateli čestně a spravedlivě, bez ohledu na jejich velikost a stav, způsobem odpovídajícím konkrétním podmínkám v každé zemi, kterým se všichni zaměstnanci budou snažit co nejlépe porozumět. Zaměstnanci skupiny budou provádět všechny nákupy svobodným a spravedlivým způsobem.

1.1 Dary a pohostinnost

Dodavatel se zavazuje, že nebude žádnému zaměstnanci Skupiny ani osobám s ním úzce spojeným nabízet žádné dary, pozvání, pohostinství, laskavosti ani jiné výhody, ať už peněžní či jiné, které by mohly narušit, ovlivnit nebo ohrozit integritu, nezávislost úsudku nebo objektivitu dotyčného zaměstnance ve vztahu k Dodavateli.

Dodavatel se zavazuje, že nebude hradit žádné cestovní nebo ubytovací výdaje vzniklé zaměstnanci Skupiny, zejména při obchodních jednáních, návštěvách pracovišť, auditech nebo prezentacích produktů.

1.2 Střet zájmů

Dodavatel se vyhýbá situacím, v nichž dochází k skutečnému nebo potenciálnímu střetu zájmů se zaměstnanci Skupiny nebo s jejich rodinnými příslušníky či osobami, které jsou s nimi úzce spojeny, a které by mohly ovlivnit nezávislost nebo objektivitu jejich profesionálních činností nebo rozhodnutí.

Pokud nebylo možné střetu zájmů zabránit, Dodavatel otevřeně informuje dotčený subjekt o dané situaci, aby mohla být vyřešena.

2 DODRŽOVÁNÍ PRACOVNÍCH NOREM

2.1 Nucená nebo povinná práce a pracovní podmínky

Dodavatel se zavazuje, že nebude využívat nucenou nebo povinnou práci ve smyslu úmluv MOP č. 29 a 105. Úmluva MOP č. 29 definuje nucenou nebo povinnou práci jako veškerou práci nebo službu, která je vyžadována od jakékoli osoby pod hrozbou sankce a pro kterou se daná osoba dobrovolně nenabídla. Je přísně zakázáno zadržovat jako podmínku zaměstnání jakékoli doklady totožnosti, pasy, osvědčení o odborné přípravě, pracovní povolení nebo jakékoli jiné formy identifikace. Stejně tak pracovníci nemají povinnost platit zálohy nebo finanční záruky. Dodavatel musí svým zaměstnancům umožnit svobodné ukončení pracovního poměru (s přiměřenou výpovědní lhůtou) bez sankcí. Dodavatel dále nesmí bránit svým zaměstnancům v přístupu k jejich osobním finančním prostředkům.

Zaměstnanci Dodavatele musí být jasným a srozumitelným způsobem informováni o všech podstatných podmínkách jejich zaměstnání (mzda, pracovní doba, délka trvání pracovního poměru atd.).

Veškeré náklady spojené s náborem (pas, vízum, pojištění, cestovní náklady, náklady na lékařské prohlídky atd.) musí hradit zaměstnavatel, nikoli zaměstnanec.

2.2 Nelegální práce

Dodavatel se zavazuje, že nebude využívat nelegální pracovní sílu ve smyslu pravidel platných v zemích, ve kterých působí.

2.3 Dětská práce

Dodavatel se zavazuje dodržovat pravidla týkající se odstranění dětské práce a ochrany dětí, jak jsou definována v úmluvách MOP. Zejména se zavazuje nezaměstnávat osoby, které nedosáhly minimálního věku pro výkon práce v souladu s úmluvami MOP C138 a C182.

Dodavatel nesmí zaměstnávat děti mladší 15 let, s výjimkou zvláštních okolností, jako jsou učňovské stáže, stáže v rámci pracovního stínování nebo umělecká vystoupení.

Dodavatel nesmí zaměstnávat osoby mladší 18 let za podmínek, které by mohly ohrozit jejich zdraví a/nebo bezpečnost, zejména v podzemí, pod vodou, ve výškách nebo v uzavřených prostorech, a nesmí je zaměstnávat na noční práci v souladu s výše uvedenými úmluvami a platnými zákony.

V každém případě musí Dodavatel uplatňovat tyto zásady v nejlepším zájmu dítěte.

2.4 Pracovní doba

Dodavatel bude dodržovat místní právní předpisy týkající se pracovní doby, včetně přesčasů. Každý pracovník musí mít v sedmidenním období alespoň 24 hodin nepřetržitého odpočinku, s výjimkou okolností povolených místními právními předpisy, jako jsou mimořádné události a výjimečné situace, omezení související s používáním speciálního vybavení nebo upravenými pracovními rozvrhy, zejména během přidělení nebo střídání.

2.5 Odměna

Dodavatel bude dodržovat místní právní předpisy týkající se minimální mzdy a zavazuje se vyplácet zaměstnancům mzdy pravidelně.

Dodavatel se zavazuje vyplácet přesčasy podle sazeb stanovených platnými místními právními předpisy.

V případě neexistence vnitrostátních předpisů musí být odměna dostatečná k uspokojení základních potřeb.

Podmínky odměňování musí být zaměstnancům jasně sděleny.

2.6 Svoboda sdružování a právo na kolektivní vyjednávání

Dodavatel se zavazuje dodržovat zásady úmluv MOP č. 87 a č. 98, konkrétně svobodu sdružování, ochranu odborových práv a právo na kolektivní vyjednávání, v souladu s místními právními předpisy.

Dodavatel nesmí bránit svým zaměstnancům ve vstupu do odborových organizací ani je za členství v těchto organizacích penalizovat nebo diskriminovat.

V zemích, kde se neuplatňují úmluvy MOP o právu zakládat odbory nebo se k nim připojovat, musí Dodavatel zavést postupy zajišťující dialog mezi vedením a zaměstnanci.

2.7 Diskriminace a obtěžování

Za podmínek stanovených v úmluvě MOP C111 se Dodavatel zavazuje, že nebude provádět žádné rozlišování, vyloučení nebo upřednostňování na základě rasy, barvy pleti, pohlaví, náboženského vyznání, politického názoru, národního původu nebo sociálního původu, které by mělo za následek zrušení nebo narušení rovnosti příležitostí nebo zacházení v zaměstnání nebo povolání.

V souladu s Úmluvou MOP č. 111 se rozdílů, vyloučení nebo preference založené na požadavcích vyplývajících z povahy konkrétní práce a zvláštní opatření určená k uspokojení zvláštních potřeb osob, u nichž se z důvodů jako pohlaví, věk, invalidita, rodinné povinnosti nebo sociální či kulturní postavení obecně uznává, že vyžadují zvláštní ochranu nebo pomoc (pozitivní diskriminace), nepovažují za diskriminaci.

Dodavatel bude dodržovat místní právní předpisy týkající se zaměstnávání osob se zdravotním postižením.

Zaměstnanci by neměli být vystaveni fyzickým trestům, obtěžování nebo zneužívání jakékoli povahy, ať už sexuální, psychické nebo verbální.

ZDRAVÍ A BEZPEČNOST

V souladu s úmluvami MOP C155 a C187 se Dodavatel snaží poskytovat svým zaměstnancům bezpečné prostředí, které chrání jejich fyzické a duševní zdraví.

Rizika související s jeho činností musí být identifikována a posouzena. Dodavatel musí vynaložit veškeré úsilí k ovládnutí těchto rizik a přijmout nezbytná preventivní opatření k prevenci nehod a ochraně zaměstnanců před úrazy a nemocemi z povolání.

Dodavatel musí zejména:

- pravidelně organizovat vhodná školení, aby zajistil, že pracovníci mají dostatečné znalosti v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví;
- informovat pracovníky o potenciálně nebezpečných zařízeních nebo výrobcích a poskytnout jim nezbytné školení, aby se při jejich používání předešlo rizikům;
- poskytovat zaměstnancům vhodné ochranné oděvy a vybavení a pokyny k jejich používání;
- v případě potřeby zajistit pracovníkům přístup k první pomoci;
- při poskytování ubytování zajistit, aby bylo čisté a bezpečné a splňovalo platné zdravotní a bezpečnostní normy pro budovy.

Dodavatel rovněž zajišťuje, aby jeho činnosti neměly vliv na zdraví a bezpečnost jeho subdodavatelů, dalších osob zapojených do provozu, místních obyvatel a uživatelů jeho produktů.

Dodavatel je povzbuzován k zavedení systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví založeného na mezinárodních normách, jako je ISO 45001 nebo jakákoli jiná ekvivalentní norma.

Subjekty aktivně pracují na zlepšení bezpečnosti všech osob pracujících na jejich pracovištích. Vzhledem k tomu, že je v sázce osobní fyzické blaho, subjekty vyžadují, aby jejich Dodavatelé měli při práci na pracovištích skupiny stejné požadavky na bezpečnost práce. V tomto ohledu je povinností každého Dodavatele upozornit manažera pracoviště skupiny, na kterém pracuje, na jakoukoli zjištěnou anomálii.

OCHRANA KLIMATU, BIODIVERZITY A ZDROJŮ – DOTČENÉ KOMUNITY

Dodavatel bude uplatňovat politiku zaměřenou na snižování negativního dopadu na životní prostředí a přijme opatření na ochranu klimatu a životního prostředí, a to jak v oblasti svých produktů, tak i svého systému řízení, zejména pokud jde o snižování emisí skleníkových plynů, zachování biologické rozmanitosti a ekosystémů, vyčerpávání přírodních zdrojů a nakládání s odpady a toxickými látkami. Bude se snažit omezit obtěžování místních obyvatel, snížit spotřebu energie, vypouštění do vody, ovzduší a půdy, jakož i množství odpadu vznikajícího v různých fázích jeho činnosti, zejména pokud jde o obaly.

Dodavatel se snaží spoluvytvářet a nabízet řešení, která minimalizují emise skleníkových plynů související s jeho produkty a službami (např. ekologicky navržené produkty, materiály na biologické bázi, oběhové hospodářství a/nebo funkčně orientované obchodní modely).

Dodavatel musí získat a dodržovat všechna nezbytná environmentální povolení.

Dodavatel začlení kritéria týkající se životního prostředí, zdraví a bezpečnosti do nákupu produktů a služeb a do návrhu, výroby a implementace svých vlastních produktů a služeb, aby snížil jejich dopad v těchto oblastech během celého jejich životního cyklu a zároveň zachoval a/nebo zlepšil jejich kvalitu.

Dodavatel se zavazuje dodržovat přinejmenším místně platné zákony a normy a platné zákony země nebo zemí určení produktu.

Dodavatel je vybízen k zavedení systému environmentálního managementu založeného na mezinárodních normách, jako je ISO 14001.

Dotčené komunity

Dodavatel musí respektovat práva komunit dotčených jeho činností.

Před zahájením jakéhokoli projektu musí posoudit jeho dopad na práva dotčených komunit a v případě potřeby přijmout vhodná opatření k co největšímu zmírnění nebo nápravě jakékoli zjištěné újmy.

5 WHISTLEBLOWING

Pro přijímání a zpracování všech oznámení o podezřeních, včetně těch, která se týkají obsahu této charty, zřídila skupina systém pro oznamování podezření, prostřednictvím kterého lze kontaktovat etického úředníka příslušného obchodního segmentu nebo subjektu prostřednictvím speciální platformy. Tato platforma, která je přístupná všem, zaručuje anonymitu oznamovatele i osob, kterých se oznámení týká, a také důvěrnost všech souvisejících informací. Platforma je k dispozici na adrese:

<https://alertegroupe.bouygues.com>^a



(a) Postup pro přijímání a zpracování oznámení o podezření z protiprávního jednání je stanoven v příloze 1 Etického kodexu skupiny Bouygues, který lze stáhnout na adrese www.bouygues.com.

SKUPINA BOUYGUES

32 avenue Hoche
F-75378 Paris cedex 08
Tel: +33 (0)1 44 20 10 00

[bouygues.com](https://www.bouygues.com)

X: @GroupeBouygues



UPOZORNĚNÍ

Charta CSR pro dodavatele
a subdodavatele by měla být
čtena ve spojení s Etickým
kodexem skupiny Bouygues,
který je k dispozici na adrese
www.bouygues.com.

Vydáno v roce 2009 •
Poslední aktualizace: únor 2025

